

**ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 3022/QĐ-UBND

TP. Hồ Chí Minh, ngày 15 tháng 7 năm 2008

QUYẾT ĐỊNH

**Về duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 và kế hoạch
sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) phường 13, quận Bình Thạnh**

ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Nghị định số 181/2004/NĐ-CP ngày 29 tháng 10 năm 2004 của Chính phủ về thi hành Luật Đất đai;

Xét đề nghị của Ủy ban nhân dân quận Bình Thạnh tại Tờ trình số 2959/TTr-UBND ngày 24 tháng 12 năm 2007 và đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 5008/TTr-TNMT-KH ngày 24 tháng 6 năm 2008,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 của phường 13, quận Bình Thạnh với các nội dung chủ yếu như sau:

1. Các chỉ tiêu quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010.

a) Diện tích, cơ cấu các loại đất:

Đơn vị tính: ha

| Thứ tự | Chỉ tiêu | Mã | HT năm 2005 | | QH đến năm 2010 | |
|--------|------------------------------------|-----|----------------|---------------|-----------------|---------------|
| | | | Diện tích (ha) | Cơ cấu (%) | Diện tích (ha) | Cơ cấu (%) |
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) |
| | TỔNG DIỆN TÍCH ĐẤT TỰ NHIÊN | | 260,16 | 100,00 | 260,16 | 100,00 |

| | | | | | | |
|---------|--|-----|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 1 | ĐẤT NÔNG NGHIỆP | NNP | | | | |
| 2 | ĐẤT PHI NÔNG NGHIỆP | PNN | 260,16 | 100,00 | 260,16 | 100,00 |
| 2.1 | * Đất ở | OTC | 143,62 | 55,20 | 119,84 | 46,06 |
| 2.1.1 | - Đất ở tại nông thôn | ONT | | | | |
| 2.1.2 | - Đất ở tại đô thị | ODT | 143,62 | 100,00 | 119,84 | 100,00 |
| 2.2 | * Đất chuyên dùng | CDG | 57,53 | 22,11 | 81,63 | 31,38 |
| 2.2.1 | - Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp | CTS | 0,16 | 0,28 | 0,15 | 0,18 |
| 2.2.2 | - Đất quốc phòng, an ninh | CQA | 2,70 | 4,69 | 2,25 | 2,76 |
| 2.2.3 | - Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp | CSK | 26,87 | 46,71 | 21,69 | 26,57 |
| 2.2.3.1 | + Đất khu công nghiệp | SKK | | | | |
| 2.2.3.2 | + Đất cơ sở sản xuất, kinh doanh | SKC | 26,87 | 100,00 | 21,69 | 100,00 |
| 2.2.4 | - Đất có mục đích công cộng | CCC | 27,80 | 48,32 | 57,54 | 70,49 |
| 2.2.4.1 | + Đất giao thông | DGT | 27,04 | 97,27 | 38,69 | 67,24 |
| 2.2.4.2 | + Đất thủy lợi | DTL | | | | |
| 2.2.4.3 | + Đất để CD năng lượng, truyền thông | DNT | | | | |
| 2.2.4.4 | + Đất cơ sở văn hóa | DVH | 0,03 | 0,11 | 10,44 | 18,14 |
| 2.2.4.5 | + Đất cơ sở y tế | DYT | | | 0,01 | 0,02 |
| 2.2.4.6 | + Đất cơ sở giáo dục - đào tạo | DGD | 0,54 | 1,94 | 7,19 | 12,50 |
| 2.2.4.7 | + Đất cơ sở thể dục - thể thao | DTT | | | | |
| 2.2.4.8 | + Đất chợ | DCH | 0,19 | 0,68 | 1,21 | 2,10 |
| 2.3 | Đất tôn giáo, tín ngưỡng | TTN | 7,18 | 2,76 | 6,98 | 2,68 |
| 2.4 | Đất nghĩa trang, nghĩa địa | NTD | 0,08 | 0,03 | | |
| 2.5 | Đất sông rạch và mặt nước chuyên dùng | SMN | 51,75 | 19,89 | 51,71 | 19,88 |
| 3 | ĐẤT CHƯA SỬ DỤNG | CSD | | | | |

b) Diện tích chuyển mục đích sử dụng đất:

Đơn vị tính: ha

| Thứ tự | Chỉ tiêu | Mã | Diện tích |
|--------|---|--|-------------|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 1 | ĐẤT NÔNG NGHIỆP CHUYỂN SANG PHI NÔNG NGHIỆP | NNP/PNN | |
| 2 | CHUYỂN ĐỔI CƠ CẤU SỬ DỤNG ĐẤT TRONG NỘI BỘ ĐẤT NÔNG NGHIỆP | | |
| 3 | ĐẤT PHI NÔNG NGHIỆP KHÔNG THU TIỀN SỬ DỤNG ĐẤT CHUYỂN SANG ĐẤT PHI NÔNG NGHIỆP CÓ THU TIỀN SỬ DỤNG ĐẤT KHÔNG PHẢI ĐẤT Ở | PN0 ^(a) /PN1 ^(a) | 0,50 |
| 3.1 | Đất trụ sở cơ quan | TS0/PN1 ^(a) | 0,01 |
| 3.2 | Đất công trình sự nghiệp không kinh doanh | CTO/PN1 ^(a) | 0,45 |
| 3.3 | Đất quốc phòng, an ninh | CQA/PN1 ^(a) | 0,00 |
| 3.4 | Đất công cộng không thu tiền sử dụng đất | CCO ^(a) /PN1 ^(a) | |
| 3.5 | Đất nghĩa trang, nghĩa địa | NTD/PN1 ^(a) | 0,04 |
| 3.6 | Đất sông rạch và mặt nước chuyên dùng | SMN/PN1 ^(a) | 0,38 |
| 4 | ĐẤT PHI NÔNG NGHIỆP KHÔNG PHẢI ĐẤT Ở CHUYỂN SANG ĐẤT Ở | PKT ^(a) /OTC | 0,30 |
| 4.1 | Đất chuyên dùng | CDG/OTC | |
| 4.1.1 | Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp | CTS/OTC | |
| 4.1.2 | Đất quốc phòng, an ninh | CQA/OTC | 0,30 |
| 4.1.3 | Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp | CSK/OTC | |
| 4.1.4 | Đất có mục đích công cộng | CCC/OTC | |
| 4.2 | Đất tôn giáo, tín ngưỡng | TTN/OTC | 0,08 |
| 4.3 | Đất nghĩa trang, nghĩa địa | NTD/OTC | 0,50 |

c) Diện tích đất phải thu hồi:

Đơn vị tính: ha

| Thứ tự | Loại đất phải thu hồi | Mã | Diện tích |
|----------|------------------------|-----|-----------|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 1 | ĐẤT NÔNG NGHIỆP | NNP | |

| | | | |
|------------|--|-----|--------------|
| 2 | ĐẤT PHI NÔNG NGHIỆP | NKN | 30,36 |
| 2.1 | Đất ở | OTC | 24,16 |
| 2.1.1 | Đất ở tại nông thôn | ONT | |
| 2.1.2 | Đất ở tại đô thị | ODT | 24,16 |
| 2.2 | Đất chuyên dùng | CDG | 5,92 |
| 2.2.1 | Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp | CTS | 0,01 |
| 2.2.2 | Đất quốc phòng, an ninh | CQA | 0,45 |
| 2.2.3 | Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp | CSK | 5,18 |
| 2.2.4 | Đất có mục đích công cộng | CCC | 0,28 |
| 2.3 | Đất tôn giáo, tín ngưỡng | TTN | 0,20 |
| 2.4 | Đất nghĩa trang, nghĩa địa | NTD | 0,08 |

2. Vị trí, diện tích các khu vực đất phải chuyển mục đích sử dụng, các khu vực đất phải thu hồi được xác định theo bản đồ quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 (tỷ lệ 1/2.000) và báo cáo thuyết minh tổng hợp quy hoạch sử dụng đất chi tiết đến năm 2010 và kế hoạch sử dụng đất chi tiết 5 năm (2006 - 2010) của phường 13 do Ủy ban nhân dân quận Bình Thạnh lập ngày 24 tháng 12 năm 2007.

Điều 2. Duyệt kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) của phường 13, quận Bình Thạnh với các chỉ tiêu chủ yếu sau:

1. Diện tích các loại đất phân bổ trong kỳ kế hoạch:

Đơn vị tính: ha

| Thứ tự | Chỉ tiêu | Mã | Diện tích năm 2005 (ha) | Phân theo từng năm | | | | |
|--------|------------------------------------|-----|-------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | | | | Năm 2006 | Năm 2007 | Năm 2008 | Năm 2009 | Năm 2010 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| | TỔNG DIỆN TÍCH ĐẤT TỰ NHIÊN | | 260,16 | 260,16 | 260,16 | 260,16 | 260,16 | 260,16 |
| 1 | ĐẤT NÔNG NGHIỆP | NNP | | | | | | |
| 2 | ĐẤT PHI NÔNG NGHIỆP | PNN | 260,16 | 260,16 | 260,16 | 260,16 | 260,16 | 260,16 |

| | | | | | | | | |
|---------|--|-----|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 2.1 | * Đất ở | OTC | 143,62 | 143,24 | 141,82 | 140,38 | 130,18 | 119,84 |
| 2.1.1 | - Đất ở tại nông thôn | ONT | | | | | | |
| 2.1.2 | - Đất ở tại đô thị | ODT | 143,62 | 143,24 | 141,82 | 140,38 | 130,18 | 119,84 |
| 2.2 | * Đất chuyên dùng | CDG | 57,53 | 57,93 | 59,35 | 60,79 | 71,21 | 81,63 |
| 2.2.1 | - Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp | CTS | 0,16 | 0,16 | 0,16 | 0,16 | 0,16 | 0,15 |
| 2.2.2 | - Đất quốc phòng, an ninh | CQA | 2,70 | 2,70 | 2,70 | 2,70 | 2,70 | 2,25 |
| 2.2.3 | - Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp | CSK | 26,87 | 26,37 | 26,22 | 25,92 | 25,39 | 21,69 |
| 2.2.3.1 | + Đất khu công nghiệp | SKK | | | | | | |
| 2.2.3.2 | + Đất cơ sở sản xuất, kinh doanh | SKC | 26,87 | 26,37 | 26,22 | 25,92 | 25,39 | 21,69 |
| 2.2.4 | - Đất có mục đích công cộng | CCC | 27,80 | 28,70 | 30,27 | 32,01 | 42,96 | 57,54 |
| 2.2.4.1 | + Đất giao thông | DGT | 27,04 | 27,28 | 27,73 | 28,89 | 38,69 | 38,69 |
| 2.2.4.2 | + Đất thủy lợi | DTL | | | | | | |
| 2.2.4.3 | + Đất để CD năng lượng, truyền thông | DNT | | | | | | |
| 2.2.4.4 | + Đất cơ sở văn hóa | DVH | 0,03 | 0,04 | 0,04 | 0,04 | 0,02 | 10,44 |
| 2.2.4.5 | + Đất cơ sở y tế | DYT | | 0,01 | 0,01 | 0,01 | 0,01 | 0,01 |
| 2.2.4.6 | + Đất cơ sở giáo dục - đào tạo | DGD | 0,54 | 1,18 | 2,30 | 2,88 | 4,24 | 7,19 |
| 2.2.4.7 | + Đất cơ sở thể dục - thể thao | DTT | | | | | | |
| 2.2.4.8 | + Đất chợ | DCH | 0,19 | 0,19 | 0,19 | 0,19 | | 1,21 |
| 2.3 | Đất tôn giáo, tín ngưỡng | TTN | 7,18 | 7,18 | 7,18 | 7,18 | 6,98 | 6,98 |

| | | | | | | | | |
|-----|--|-----|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 2.4 | Đất nghĩa trang, nghĩa địa | NTD | 0,08 | 0,08 | 0,08 | 0,08 | 0,08 | |
| 2.5 | Đất sông rạch và mặt nước chuyên dùng | SMN | 51,75 | 51,73 | 51,73 | 51,73 | 51,71 | 51,71 |
| 3 | ĐẤT CHƯA SỬ DỤNG | CSD | | | | | | |

2. Kế hoạch chuyển mục đích sử dụng đất:

Đơn vị tính: ha

| Thứ tự | Chỉ tiêu | Diện tích | Phân theo kế hoạch từng năm | | | | | |
|----------|--|-------------|-----------------------------|----------|----------|----------|-------------|-------------|
| | | | Năm 2006 | Năm 2007 | Năm 2008 | Năm 2009 | Năm 2010 | |
| 1 | 2 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| 1 | ĐẤT NÔNG NGHIỆP CHUYỂN SANG PHI NÔNG NGHIỆP | | | | | | | |
| 2 | CHUYỂN ĐỔI CƠ CẤU SỬ DỤNG ĐẤT TRONG NỘI BỘ ĐẤT NÔNG NGHIỆP | | | | | | | 09622044 |
| 3 | ĐẤT PHI NÔNG NGHIỆP KHÔNG THU TIỀN SỬ DỤNG ĐẤT CHUYỂN SANG ĐẤT PHI NÔNG NGHIỆP CÓ THU TIỀN SỬ DỤNG ĐẤT KHÔNG PHẢI ĐẤT Ở | 0,50 | 0,02 | | | | 0,02 | 0,46 |
| 3.1 | Đất trụ sở cơ quan | 0,01 | | | | | | 0,01 |
| 3.2 | Đất quốc phòng, an ninh | 0,45 | | | | | | 0,45 |
| 3.3 | Đất công cộng không thu tiền sử dụng đất | 0,00 | | | | | | |
| 3.4 | Đất nghĩa trang, nghĩa địa | | | | | | | |
| 3.5 | Đất sông rạch và mặt nước chuyên dùng | 0,04 | 0,02 | | | | 0,02 | |
| 4 | ĐẤT PHI NÔNG NGHIỆP KHÔNG PHẢI ĐẤT Ở CHUYỂN SANG ĐẤT Ở | 0,38 | 0,30 | | | | | 0,08 |
| 4.1 | Đất chuyên dùng | 0,30 | 0,30 | | | | | |

| | | | | | | | | |
|-------|--|-------------|------|--|--|--|--|-------------|
| 4.1.1 | Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp | | | | | | | |
| 4.1.2 | Đất quốc phòng, an ninh | | | | | | | |
| 4.1.3 | Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp | 0,30 | 0,30 | | | | | |
| 4.2 | Đất tôn giáo, tín ngưỡng | | | | | | | |
| 4.3 | Đất nghĩa trang, nghĩa địa | 0,08 | | | | | | 0,08 |

3. Kế hoạch thu hồi đất:

Đơn vị tính: ha

| Thứ tự | Loại đất phải thu hồi | Mã | Diện tích | Phân theo từng năm | | | | |
|------------|--|-----|--------------|--------------------|-------------|-------------|--------------|--------------|
| | | | | Năm 2006 | Năm 2007 | Năm 2008 | Năm 2009 | Năm 2010 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | ĐẤT NÔNG NGHIỆP | NNP | | | | | | |
| 2 | ĐẤT PHI NÔNG NGHIỆP | PNN | 30,36 | 1,18 | 1,57 | 1,76 | 11,14 | 14,71 |
| 2.1 | Đất ở | OTC | 24,16 | 0,68 | 1,42 | 1,44 | 10,20 | 10,42 |
| 2.1.1 | Đất ở tại nông thôn | ONT | | | | | | |
| 2.1.2 | Đất ở tại đô thị | ODT | 24,16 | 0,68 | 1,42 | 1,44 | 10,20 | 10,42 |
| 2.2 | Đất chuyên dùng | CDG | 5,92 | 0,50 | 0,15 | 0,32 | 0,74 | 4,21 |
| 2.2.1 | Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp | CTS | 0,01 | | | | | 0,01 |
| 2.2.2 | Đất quốc phòng, an ninh | CQA | 0,45 | | | | | 0,45 |
| 2.2.3 | Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp | CSK | 5,18 | 0,50 | 0,15 | 0,30 | 0,53 | 3,70 |
| 2.2.4 | Đất có mục đích công cộng | CCC | 0,28 | | | 0,02 | 0,21 | 0,05 |
| 2.3 | Đất tôn giáo, tín ngưỡng | TTN | 0,20 | | | | 0,20 | |
| 2.4 | Đất nghĩa trang, nghĩa địa | NTD | 0,08 | | | | | 0,08 |

Điều 3. Căn cứ các chỉ tiêu được duyệt tại Quyết định này, Ủy ban nhân dân quận Bình Thạnh có trách nhiệm:

1. Công bố công khai quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất theo đúng quy định của pháp luật về đất đai;

2. Thực hiện thu hồi đất, giao đất, cho thuê đất, chuyển đổi mục đích sử dụng đất theo đúng quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất đã được duyệt;
3. Tổ chức kiểm tra thường xuyên việc thực hiện quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất.

Điều 4. Chánh Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Thủ trưởng các sở - ngành thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận Bình Thạnh và Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường 13 quận Bình Thạnh chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC**

Nguyễn Thành Tài